

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

No. 246

Procès-verbaux

N° 246

1<sup>st</sup> Session  
42<sup>nd</sup> Parliament

Wednesday  
April 14, 2021

1<sup>re</sup> session  
42<sup>e</sup> législature

Mercredi  
14 avril 2021

---

**9:00 A.M.**  
**PRAYERS**

**9 H**  
**PRIÈRES**

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 254, An Act to amend various Acts with respect to elections and members of the Assembly.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:14 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 254, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les élections et les députés à l'Assemblée.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 14, le débat était ajourné.

**10:15 A.M.**

**10 H 15**

**QUESTION PERIOD**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 274, An Act respecting the disclosure of information related to intimate partner violence.

Lost on the following division:-

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 274, Loi concernant la divulgation de renseignements liés à la violence entre partenaires intimes.

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 15**

Begum	Horwath	Natyshak	Vanthof
Bourgouin	Hunter	Schreiner	West
Fraser	Kernaghan	Stevens	Yarde
Hassan	Morrison	Taylor	

**NAYS / CONTRE - 34**

Bailey	Harris	Nicholls	Skelly
Barrett	Jones	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Kanapathi	Pettapiece	Smith (Peterborough-Kawartha)
Calandra	Lecce	Piccini	Surma
Coe	Martin	Rasheed	Thompson
Downey	McDonell	Roberts	Wai
Dunlop	McKenna	Sandhu	Walker
Elliott	McNaughton	Scott	Yakabuski
Gill	Miller (Parry Sound-Muskoka)		

The House recessed at 12:06 p.m.

À 12 h 06, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bill in her office on April 14, 2021.

Le Président a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son bureau le 14 avril 2021.

Bill 238, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997.

Projet de loi 238, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail.

---

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Public Accounts:-

Report on Waterfront Toronto (Section 3.15, 2018 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario) (Sessional Paper No. 728).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Natyshak moved adjournment of the debate.

Carried.

**RAPPORTS DE COMITÉS**

Comité permanent des comptes publics :-

Rapport sur la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto (Rapport annuel 2018 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.15) (Document parlementaire n° 728).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Natyshak propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

---

Standing Committee on Public Accounts:-

Report on Ontario Disability Support Program (Section 3.09, 2019 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario) (Sessional Paper No. 729).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Natyshak moved adjournment of the debate.

Carried.

Comité permanent des comptes publics :-

Rapport sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (Rapport annuel 2019 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.09) (Document parlementaire n° 729).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Natyshak propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

---

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 73, 77, 79 and 82 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

---

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Calandra,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets des députées et députés numéros 73, 77, 79 et 82 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés.

---

**PETITIONS**

*Film Classification Act* and on-screen smoking (Sessional Paper No. P-10) M<sup>me</sup> Gélinas.

Changes to the Ontario Autism Program (Sessional Paper No. P-94) Mr. West.

Multiple sclerosis clinic in Sudbury (Sessional Paper No. P-162) Mr. West.

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174) M<sup>me</sup> Gélinas.

Worker wages and benefit standards (Sessional Paper No. P-225) Mr. West.

Retirement home fees (Sessional Paper No. P-311) M<sup>me</sup> Gélinas.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 254, An Act to amend various Acts with respect to elections and members of the Assembly.

Debate resumed and after some time,

Mr. Nicholls moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Vote deferred.

With unanimous consent,

That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Mr. Pang moved,

Second Reading of Bill 270, An Act to proclaim Senior Volunteer Appreciation Week.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 254, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les élections et les députés à l'Assemblée.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Nicholls propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

Avec le consentement unanime,

Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS**

M. Pang propose,

Deuxième lecture du projet de loi 270, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance des aînés bénévoles.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

At 5:41 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 17 h 41, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Scarborough Southwest (Ms. Begum) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Health – Vaccines in Scarborough.

The House adjourned at 5:52 p.m.

À 17 h 52, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

---

le président

**TED ARNOTT**

Speaker

---